

 **sbs**



TWS Sleep EarBuds

Calls, Music & White Noises

Night Twin

MULTIFUNCTION
BUTTON



SPECIFICATION

Wireless: V 6.0

Working Range: 10 m

Audio Frequency: 50Hz - 50kHz

Battery: 180 mAh

Earbud Battery: 25 mAh

Power Input: 5,0 V DC 1,0 A max

Impedance: 32 Ω

Sensitivity: 89 dB

Charging Port: USB-C

Playing Time (Charging Box): 15 hours

Playing Time: 4 hours

Charging Time: 1 hour

Standby Time: 50 hours

f: 2402 ÷ 2480 MHz

P_{RF}: 6 mW Max



Night Twin

15h
Playtime
WITH CASE

UK	User Manual	6
IT	Manuale di istruzioni	7
ES	Manual de instrucciones	8
D	Benutzerhandbuch	9
F	Mode d'emploi	10
P	Manual do utilizador	11
RUS	Руководство по эксплуатации	12
NL	Gebruikershandleiding	13
SV	Bruksanvisning	14
FI	Käyttöohje	15
TR	Kullanım kılavuzu	16
PL	Instrukcja obsługi	17
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	18
CZ	Uživatelská příručka	19
SK	Používateľská príručka	20
HU	Felhasználói kézikönyv	21
ARA	دليل المستخدم	22
LV	Lietošanas pamācība	23
LT	Lietotāja rokasgrāmata	24
BG	Ръководство за употреба	25
SL	Uporabniški priročnik	26

For other informations please contact us at
customercare@sbsmobile.com

Charging the earbuds

IMPORTANT NOTICE

FULLY CHARGE THE HEADPHONES THE FIRST TIME THEY ARE USED

REMOVE THE PROTECTIVE STICKERS FROM THE CHARGING PINS

Insert the earbuds into the charging case, the LED will light up. When charging is complete, it will turn off.

Charging the case

Plug the Type C connector of the supplied cable into the Type C port on the case and the other end into a USB port. The LED on the case will flash and remain steady when charging is complete.

Turning on the earbuds

Take the earbuds out of the charging case, they will automatically turn on and pair with each other. Or press both MLF buttons on the earbuds for 5 seconds.

Command	Action	Key
Play/pause music	2 taps	Left / right
Voice assistant	3 taps	Left / right
Previous track	2 seconds	Left
Next track	2 seconds	Right
Answer a call	1 tap	Left / right
End a call	1 tap	Left / right
Reject a call	2 seconds	Left / right
Recall last number	4 seconds	Left / right
White noise	4 taps	Left / right
Volume up	1 tap	Right
Volume down	1 tap	Left

Turning off the earbuds

When you put the TWS earphones into the case, they will turn off automatically.

Alternatively, press the MLF button on one of the earbuds for 5 seconds.

Pairing with devices

1. Take the earbuds out of the charging case: they will turn on and pair with each other automatically.
2. Turn on Bluetooth® on the device and search for **"TWS SLEEP EARBUDS"** in the list of available devices, then select it.
3. After the first pairing with the device (if Bluetooth® is turned on), the earbuds will automatically pair every time they are taken out of the case.

Ricarica auricolari

IMPORTANTE

RICARICARE COMPLETAMENTE GLI AURICOLARI AL PRIMO UTILIZZO

RIMUOVERE GLI ADESIVI PROTETTIVI DAI PIN DI RICARICA

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, il LED si accenderà, una volta ultimata la ricarica si spegnerà.

Ricarica Custodia

Inserire il connettore Type C del cavo in dotazione nella porta Type C della custodia e l'altra estremità ad una porta USB. Il LED della custodia lampeggerà, rimarrà fissa a carica ultimata.

Accensione Auricolari

Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica, si accenderanno e accoppieranno automaticamente tra loro. Oppure premere per 5 secondi entrambi i tasti MLF degli auricolari.

Comando	Azione	Tasto
Play/pausa musica	2 tocchi	Sinistra / destra
Assistente vocale	3 tocchi	Sinistra / destra
Traccia precedente	2 secondi	Sinistra
Traccia successiva	2 secondi	Destra
Rispondere ad una chiamata	1 tocco	Sinistra / destra
Terminare una chiamata	1 tocco	Sinistra / destra
Rifiutare una chiamata	2 secondi	Sinistra / destra
Richiamare ultimo numero	4 secondi	Sinistra / destra
Rumori bianchi	4 tocchi	Sinistra / destra
Aumentare il volume	1 tocco	Destra
Diminuire il volume	1 tocco	Sinistra

Spegnimento auricolari

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, si spegneranno automaticamente.

Oppure premere il tasto MLF di uno degli auricolari per 5 secondi.

Associazione al device

1. Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica: si accenderanno e accoppieranno tra loro automaticamente.
2. Accendere il Bluetooth® del device e cercare nell'elenco dei dispositivi disponibili **"TWS SLEEP EARBUDS"**, quindi selezionarlo.
3. Dopo la prima associazione con il device (se il Bluetooth® è acceso) gli auricolari si assoceranno automaticamente ogni volta che verranno estratti dalla custodia.

Cargar los auriculares
IMPORTANTE

RECARGAR POR COMPLETO LOS
 AURICULARES EN EL PRIMER USO.
 RETIRAR LOS ADHESIVOS
 PROTECTORES DE LOS PINS DE CARGA.

Introduce los auriculares en el estuche de carga, el LED se encenderá, y una vez completada la carga se apagará.

Carga por cable

Enchufa el conector tipo C del cable suministrado en el puerto tipo C del estuche y el otro extremo en un puerto USB. El LED del estuche parpadeará y permanecerá fijo cuando la carga se haya completado.

Encender los auriculares

Saca los auriculares del estuche de carga, se encenderán automáticamente y se vincularán entre sí. O pulsa los dos botones MLF de los auriculares durante 5 segundos.

Apagar los auriculares

Introduce los auriculares en el estuche de carga y se apagará automáticamente. O pulsa los dos botones MLF de los auriculares durante 5 segundos.

Vinculación al dispositivo

1. Saca los auriculares del estuche de carga, se encenderán automáticamente y se vincularán entre sí.
2. Enciende el Bluetooth® del dispositivo y busca "TWS SLEEP EARBUDS" en la lista de dispositivos disponibles, luego selecciónalo.
3. Tras la primera vinculación con el dispositivo (si el Bluetooth® está activado), el auricular se emparejará automáticamente cada vez que se saque del estuche.

Aufladen der Ohrhörer
WICHTIG

LADEN SIE DIE KOPFHÖRER VOR DEM
 ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF
 ENTFERNEN SIE DIE SCHUTZFOLIE VON
 DEN LADESTIFTEN

Stecken Sie die Ohrhörer in das Ladegehäuse. Die LED leuchtet auf und schaltet sich ab, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Aufladen über Kabel

Stecken Sie den Typ-C-Stecker des mitgelieferten Kabels in den Typ-C-Anschluss am Gehäuse und das andere Ende in einen USB-Anschluss. Die LED am Gehäuse blinkt auf und leuchtet kontinuierlich, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Einschalten der Ohrhörer

Sobald Sie die Ohrhörer aus dem Ladegehäuse nehmen, schalten sich diese automatisch ein und verkoppeln sich miteinander. Anderenfalls drücken Sie 5 Sekunden lang beide MLF-Tasten an den Ohrhörern.

Ausschalten der Ohrhörer

Sobald Sie die Ohrhörer wieder in das Ladegehäuse stecken, schalten sich diese automatisch ab. Anderenfalls drücken Sie 5 Sekunden lang die MLF-Taste an einem der Ohrhörer.

Gerätezuordnung

1. Sobald Sie die Ohrhörer aus dem Ladegehäuse nehmen, schalten sich diese automatisch ein und verkoppeln sich miteinander.
2. Schalten Sie das Bluetooth® des Geräts ein und suchen bzw. wählen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte „TWS SLEEP EARBUDS“.
3. Nach der ersten Kopplung mit dem Gerät (wenn Bluetooth® eingeschaltet ist), werden die Ohrhörer jedes Mal automatisch gekoppelt, sobald sie aus dem Gehäuse genommen werden.

Función	Acción	Botón
Reproducir/pausar música	2 toques	izquierda / derecha
Asistencia de voz	3 toques	izquierda / derecha
Pista anterior	2 segundos	izquierda
Pista siguiente	2 segundos	derecha
Responder a una llamada	Un toque	izquierda / derecha
Terminar a una llamada	Un toque	izquierda / derecha
Rechazar a una llamada	2 segundos	izquierda / derecha
Llamar al último número	4 segundos	izquierda / derecha
Ruido blanco	4 toques	izquierda / derecha
Subir volumen	Un toque	derecha
Bajar volumen	Un toque	izquierda

Funktion	Aktion	Taste
Musik abspielen/pausieren	2 Berührungen	Links/Rechts
Sprachassistent	3 Berührungen	Links/Rechts
Vorheriges Lied	2 Sekunden Berührung	Links
Nächstes Lied	2 Sekunden Berührung	Rechts
Anruf annehmen	1 Berührung	Links/Rechts
Anruf beenden	1 Berührung	Links/Rechts
Anruf ablehnen	2 Sekunden Berührung	Links/Rechts
Rückruf der letzten Nummer	4 Sekunden Berührung	Links/Rechts
Weißes Rauschen	4 Berührungen	Links/Rechts
Lautstärke erhöhen	1 Berührung	Rechts
Lautstärke verringern	1 Berührung	Links

Recharge des écouteurs

IMPORTANT

RECHARGEZ COMPLÈTEMENT LES ÉCOUTEURS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

RETIREZ LES ADHÉSIFS DE PROTECTION DES BROCHES DE CHARGEMENT.

Insérez les écouteurs dans l'étui de charge, le voyant s'allumera, puis s'éteindra une fois la recharge terminée.

Recharge de l'étui

Branchez le connecteur de type C du câble fourni sur le port de type C de l'étui et l'autre extrémité sur un port USB. Le voyant de l'étui clignotera et restera fixe une fois la charge terminée.

Allumage des écouteurs

Sortez les écouteurs de l'étui de charge, ils s'allumeront et s'appaireront automatiquement entre eux. Ou appuyez sur les deux boutons MLF des écouteurs pendant 5 secondes,

Coupage des écouteurs

Insérez les écouteurs dans l'étui de charge, ils s'éteindront automatiquement. Ou appuyez sur le bouton MLF de l'un des écouteurs pendant 5 secondes.

Couplage avec l'appareil

- Sortez les écouteurs de l'étui de charge: ils s'allumeront et s'appaireront automatiquement entre eux.
- Activez le Bluetooth® de l'appareil et recherchez «TWS SLEEP EARBUDS» dans la liste des appareils disponibles, puis sélectionnez-le.
- Après le premier couplage avec l'appareil (si la fonction Bluetooth® est activée), les écouteurs seront automatiquement couplés chaque fois qu'ils seront sortis de leur étui.

Carregamento dos auriculares

IMPORTANTE

CARREGUE COMPLETAMENTE OS AURICULARES NA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

REMOVA OS ADESIVOS DE PROTEÇÃO DOS PINOS DE CARREGAMENTO

Insira os auriculares na caixa de carregamento, o LED irá acender-se. Uma vez concluído o carregamento, este apaga-se.

Carregamento através de caixa

Insira o conector Type C do cabo incluído na porta Type C da caixa e a outra extremidade numa porta USB. O LED da base irá piscar, permanecendo aceso fixo até o carregamento terminar.

Ligação dos auriculares

Retire os auriculares da caixa de carregamento; estes ligam-se e emparelham-se automaticamente. Em alternativa, poderá premir durante 5 segundos ambos os botões MLF dos auriculares.

Desligamento dos auriculares

Insira os auriculares na caixa de carregamento, estes desligam-se automaticamente.

Em alternativa, prima o botão MLF de um dos auriculares durante 5 segundos.

Associação ao dispositivo

- Extraia os auriculares da caixa de carregamento: estes ligam-se e emparelham-se automaticamente.
- Ligue o Bluetooth® do dispositivo e procure na lista de dispositivos disponíveis "TWS SLEEP EARBUDS" e, em seguida, selecione-o.
- Após a primeira associação com o dispositivo (se o Bluetooth® estiver ligado), os auriculares irão associar-se automaticamente sempre que forem retirados da caixa.

Fonction	Action	Touche
Lecture/pause de la musique	2 touchers	Gauche / Droite
Assistant vocal	3 touchers	Gauche / Droite
Piste précédente	2 secondes	Gauche
Piste suivante	2 secondes	Droite
Répondre à un appel	1 toucher	Gauche / Droite
Terminer un appel	1 toucher	Gauche / Droite
Rejeter un appel	2 secondes	Gauche / Droite
Rappeler le dernier numéro	4 secondes	Gauche / Droite
Bruit blanc	4 touchers	Gauche / Droite
Augmenter le volume	1 toucher	Droite
Diminuer le volume	1 toucher	Gauche

Função	Ação	Botão
Reproduzir/pausar música	2 toques	esquerda/direita
Assistente vocal	3 toques	esquerda/direita
Faixa anterior	2 segundos	esquerda
Faixa seguinte	2 segundos	direita
Responder a uma chamada	1 toque	esquerda/direita
Terminar uma chamada	1 toque	esquerda/direita
Recusar uma chamada	2 segundos	esquerda/direita
Telefonar para o último número	4 segundos	esquerda/direita
Ruído branco	4 toques	esquerda/direita
Aumentar volume	1 toque	direita
Diminuir volume	1 toque	esquerda

Подзарядка наушников

ВАЖНО

полностью зарядить наушники перед их первым использованием

Снять защитные наклейки с контактов зарядки

Положить наушники в зарядный футляр, загорится светодиодный индикатор. После завершения зарядки светодиодный индикатор погаснет.

Зарядка футляра

Вставить вилку типа C кабеля из комплекта в порт типа C на футляре, а другой конец кабеля в порт USB. На футляре начнет мигать светодиодный индикатор. После завершения зарядки он станет светиться непрерывным светом.

Включение наушников

Вынуть наушники из зарядного футляра, включение и сопряжение между ними выполнится автоматически.

Или можно удерживать нажатыми в течение 5 секунд обе кнопки MLF на наушниках.

Отключение наушников

Положить наушники в зарядный футляр, они отключатся автоматически. Или можно удерживать нажатой в течение 5 секунд кнопку MLF на одном из наушников.

Подсоединение к устройству

1. Вынуть наушники из зарядного футляра, включение и сопряжение между ними выполнится автоматически.
2. Включить режим Bluetooth® на устройстве, найти и выбрать наушники "TWS SLEEP EARBUDS" из списка доступных для подключения устройств.
3. После выполненного первого подсоединения к устройству (при включенном режиме Bluetooth®) наушники будут соединяться с ним автоматически при каждом вынимании из футляра.

Opladen oortelefoons

BELANGRIJK

LAAD DE OORDOPJES VOOR HET EERSTE GEBRUIK VOLLEDIG OP.

VERWIJDER DE PLASTIC BESCHERMFIJL VAN DE STROOMPINNEN VAN DE OPLADER.

Doel de oortelefoons in de oplaadcase. De led gaat branden en deze gaat weer uit als het opladen voltooid is.

Oplaadcase opladen

Steek de Type-C-connector van de meegeleverde kabel in de Type-C-poort van de oplaadcase en het andere uiteinde in een USB-poort. De led van de oplaadcase gaat knipperen en brandt constant als het opladen voltooid is.

Aanzetten van de Oortelefoons

Haal de oortelefoons uit de oplaadcase. Ze zullen automatisch worden ingeschakeld en met elkaar worden gepaard. Of druk 5 seconden lang beide MLF-knoppen van de oortelefoons in.

Uitzetten van de oortelefoons

Doel de oortelefoons in de oplaadcase; ze zullen automatisch uit gaan. Of druk 5 seconden lang de MLF-knop van een van de oortelefoons in.

Koppelen aan het device

1. Haal de oortelefoons uit de oplaadcase. Ze zullen automatisch worden ingeschakeld en met elkaar worden gepaard.
2. Zet Bluetooth® aan op het device, zoek in de apparatenlijst naar 'TWS SLEEP EARBUDS' en selecteer deze.
3. Nadat de oortelefoons via Bluetooth® voor het eerst aan het device zijn gekoppeld, zullen ze elke keer automatisch worden gekoppeld zodra ze uit de oplaadcase worden gehaald.

Команда	Действие	Кнопка
Проигрывание музыки/ пауза	2 касания	Левая / правая
Голосовой помощник	3 касания	Левая / правая
Предыдущая запись	Нажатие 2 секунды	Левая
Следующая запись	Нажатие 2 секунды	Правая
Ответить на звонок	1 касание	Левая / правая
Завершить звонок	1 касание	Левая / правая
Отклонить звонок	Нажатие 2 секунды	Левая / правая
Перезвонить на последний номер	Нажатие 4 секунды	Левая / правая
Белье шум	4 касания	Левая / правая
Увеличить громкость	1 касание	правая
Уменьшить громкость	1 касание	Левая

Funcție	Actie	Knop
Play/pause muziek	2 keer drukken	Links/rechts
Spraakassistent	3 keer drukken	Links/rechts
Vorige nummer	2 seconden	Links
Volgende nummer	2 seconden	Rechts
Een oproep beantwoorden	1 keer drukken	Links/rechts
Een oproep beëindigen	1 keer drukken	Links/rechts
Een oproep weigeren	2 seconden	Links/rechts
Laatst gebruikte nummer	4 seconden	Links/rechts
Witte ruis	4 keer drukken	Links/rechts
Volume verhogen	1 keer drukken	Rechts
Volume verlagen	1 keer drukken	Links

Ladda hörlurarna

VIKTIGT MEDDELANDE

LADDA HÖRLURARNA HELT FÖRSTA GÅNGEN DE ANVÄNDS

TA BORT SKYDDSKLISTERMÄRKENA FRÅN LADDNINGSTIFTEN

Sätt i hörlurarna i laddningsfodralet, LED-lampan tänds. Lampan slocknar när lurarna är färdigladdade.

Ladda fodralet

Anslut Type C-kontakten på den medföljande kabeln till Type C-porten på fodralet och den andra änden till en USB-port. LED-lampan på fodralet blinkar och lyser med fast sken när laddningen är klar.

Slå på hörlurarna

Ta ut hörlurarna ur laddningsfodralet. De slås på och parkopplas automatiskt med varandra. Alternativt kan du hålla in båda MLF-knapparna på hörlurarna i 5 sekunder.

Stänga av hörlurarna

När du placerar TWS-hörlurarna (True Wireless Stereo) i fodralet stängs de av automatiskt. Alternativt kan du hålla in MLF-knappen på en av hörlurarna i 5 sekunder.

Parkoppling med enheter

1. Tauthörlurarna ur laddningsfodralet. De slås på och parkopplas med varandra automatiskt.
2. Slå på Bluetooth® på enheten och sök efter "TWS SLEEP EARBUDS" i listan över tillgängliga enheter och välj den.
3. Efter den första parkopplingen med enheten (om Bluetooth® är aktiverad) parkopplas hörlurarna automatiskt varje gång de tas ur fodralet.

Kuulokkeiden lataaminen

TÄRKEÄ ILMOITUS

LATAA KUULOKKEET TÄYTEEN ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

POISTA SUOJATARRAT LATAUSNASTOJEN PÄLTÄ

Aseta kuulokkeet latauskoteloon, LED-valo syttyy. Kun lataus on valmis, valo sammuu.

Kotelon lataaminen

Kytke mukana toimitetun kaapelin Type C-liitin kotelon Type C-porttiin ja toinen pää USB-porttiin. Kotelon LED-valo vilkkuu ja jää palamaan jatkuvasti, kun lataus on valmis.

Kuulokkeiden kytkeminen päälle

Vyjměte sluchátka z nabíječ z náhradní, automaticky se zapnou a spárují. Můžete také na 5 sekund podržet multifunkční tlačítka obou sluchátek.

Kuulokkeiden sammuttaminen

Kun otat kuulokkeet latauskotelosta, ne käynnistyvät automaattisesti ja muodostavat pariliitoksen keskenään. Tai paina kuulokkeiden molempia MLF-painikkeita 5 sekuntia.

Pariliitos laitteiden kanssa

1. Ota kuulokkeet latauskotelosta: ne käynnistyvät ja muodostavat pariliitoksen keskenään automaattisesti.
2. Kytke Bluetooth päälle laitteessa, etsi käytettävissä olevien laitteiden luettelosta "TWS SLEEP EARBUDS" ja valitse se.
3. Kun pariliitos laiteen kanssa on muodostettu ensimmäisen kerran, nappikuulokkeet muodostavat pariliitoksen automaattisesti aina, kun ne otetaan kotelosta.

Fonction	Action	Touche
Spela upp/pausa musik	2 tryckningar	Vänster / Höger
Röstassistent	3 tryckningar	Vänster / Höger
Föregående spår	2 sekunder	Vänster
Nästa spår	2 sekunder	Höger
Besvara samtal	1 tryckning	Vänster / Höger
Avsluta samtal	1 tryckning	Vänster / Höger
Avvisa samtal	2 sekunder	Vänster / Höger
Ring upp senaste numret	4 sekunder	Vänster / Höger
Vitt brus	4 tryckningar	Vänster / Höger
Höj volymen	1 tryckning	Höger
Sänk volymen	1 tryckning	Vänster

Komento	Toiminta	Komentonäppäin
Aloita/keskeytä musiikin toisto	2 napautusta	Vasen/oikea
Äänivastaja	3 napautusta	Vasen/oikea
Edellinen kappale	2 sekuntia	Vasen
Seuraava kappale	2 sekuntia	Oikea
Vastaa puheluun	1 napautus	Vasen/oikea
Lopeta puhelu	1 napautus	Vasen/oikea
Hylkää puhelu	2 sekuntia	Vasen/oikea
Soita uudelleen edelliseen numeroon	4 sekuntia	Vasen/oikea
Valkoinen kohina	4 napautusta	Vasen/oikea
Lisää äänenvoimakkuutta	1 napautus	Oikea
Vähennä äänenvoimakkuutta	1 napautus	Vasen

Kulaklıkların şarj edilmesi

ÖNEMLİ

İLK KULLANIMDA KULAKLIĞI
TAMAMEN ŞARJ EDİN

ŞARJ PİMLERİNDEN KORUYUCU
ETİKETLERİ ÇIKARIN

Kulaklığı şarj kutusuna yerleştirin, LED ışığı yanar ve şarj tamamlandığında söner.

Şarj kutusunun şarj edilmesi

Ürünle birlikte teslim edilen kablolu C Tipi konektörünü şarj kutusunun C Tipi bağlantı girişine ve diğer ucunu ise bir USB bağlantı portuna takın. Şarj kutusunun LED'i yanıp sönecek ve şarj işlemi tamamlandığında sabit kalacaktır.

Kulaklıkları çalıştırılması

Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın, otomatik olarak aktif duruma gelir ve birbirleriyle eşleşirler. Veya her iki kulaklığın MLF tuşuna 5 saniye boyunca basın.

Kulaklıkların kapalı duruma getirilmesi

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, otomatik olarak kapanırlar. Veya kulaklıklardan birinin MLF tuşuna 5 saniye boyunca basın.

Cihazla eşleştirme

1. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın, otomatik olarak aktif duruma gelir ve birbirleriyle eşleşirler.
2. Aygıtın Bluetooth®'unu aktif duruma getirin, kullanılabılır aygıtlar listesinde "TWS SLEEP EARBUDS" aramasını ve seçimini gerçekleştirin.
3. Cihazla ilk eşleştirmeyi takiben (Bluetooth® aktifse), kulaklıklar kutudan her çıkarıldığında eşleşme otomatik olarak gerçekleşecektir.

Ładowanie słuchawek

WAŻNE

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
NALEŻY CAŁKOWICIE NAŁADOWAĆ
SŁUCHAWKI.
USUŃ NAKLEJKI OCHRONNE Z PINÓW
ŁADOWANIA.

Włóż słuchawki do etui ładującego; dioda LED zapali się po włożeniu słuchawek, a zgaśnięcie po zakończeniu ładowania.

Ładowanie etui

Złacz Typu C dostarczone wraz z produktem podłącz do portu Typu C etui, natomiast drugi koniec kabla do portu USB. W trakcie ładowania dioda LED będzie migać, po zakończeniu ładowania będzie świecić światłem stałym.

Włączanie słuchawek

Wyjmij słuchawki z etui ładującego, słuchawki włączą się i sparują automatycznie. Możesz też nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przyciski MLF znajdujące się na słuchawkach.

Wytężanie słuchawek

Aby automatycznie wyłączyć słuchawki, włóż je do etui ładującego. Możesz też nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk MLF na jednej ze słuchawek.

Parowanie z urządzeniem

1. Wyjmij słuchawki z etui ładującego, słuchawki włączą się i sparują automatycznie.
2. Włącz w urządzeniu Bluetooth®, na liście dostępnych urządzeń wyszukaj i wybierz "TWS SLEEP EARBUDS".
3. Po pierwszym sparowaniu słuchawek z urządzeniem (pod warunkiem, że Bluetooth® jest aktywny), słuchawki będą parowały się automatycznie za każdym razem, gdy wyjmiesz je z etui.

Kumanda	Tuşunun	işlevi
Müzik çalma /duraklatma	2 tıklama	Sol/Sağ
Sesli asistan	3 tıklama	Sol/Sağ
Önceki parçaya dönüş	2 saniye süre ile	Sol
Sonraki parçaya ilerleme	2 saniye süre ile	Sağ
Bir çağrıyı cevaplama	1 tıklama	Sol/Sağ
Bir çağrıyı sonlandırma	1 tıklama	Sol/Sağ
Çağrıyı reddetme	2 saniye süre ile	Sol/Sağ
Son çağrıyı geri arama	4 saniye süre ile	Sol/Sağ
Beyaz gürültü	4 tıklama	Sol/Sağ
Sesi artır	1 tıklama	Sağ
Sesi azalt	1 tıklama	Sol

Sterowanie	Przycisku	Funkcja
Odtwarzanie / pauza muzyki	2 kliknięcia	Lewy/Prawy
Asystent głosowy	3 kliknięcia	Lewy/Prawy
Powrót do poprzedniego utworu	przez 2 sekundy	Lewy
Przejdź do następnego utworu	przez 2 sekundy	Prawy
Odebranie połączenia	1 kliknięcia	Lewy/Prawy
Zakończenie połączenia	1 kliknięcia	Lewy/Prawy
Odrzucenie połączenia	przez 2 sekundy	Lewy/Prawy
Ponowne wybranie ostatniego numeru	przez 4 sekundy	Lewy/Prawy
Biały szum	4 kliknięcia	Lewy/Prawy
Zwiększ głośność	1 kliknięcia	Prawy
Zmniejsz głośność	1 kliknięcia	Lewy

Φόρτιση των ακουστικών

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΒΥΣΜΑΤΑ ΦΟΡΤΙΣΜΕ.

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης. Το LED θα ανάψει και μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση θα σβήσει.

Φόρτιση της θήκης

Τοποθετήστε το άκρο Type C του παρεχόμενου καλωδίου στη θύρα Type C της θήκης και το άλλο άκρο σε μια θύρα USB. Το LED της θήκης θα αναβοσβήνει, ενώ θα παραμένει σταθερά αναμμένο όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Ενεργοποίηση ακουστικών

Βγάλετε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης. Θα ενεργοποιηθούν αυτόματα και θα συνδεθούν μεταξύ τους. Ή πατήστε και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα.

Απενεργοποίηση των ακουστικών

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης, θα απενεργοποιηθούν αυτόματα. Ή πατήστε το κουμπί πολλοπλών λειτουργιών του ενός ακουστικού για 5 δευτερόλεπτα.

Подсоединение к устройству

- Βγάλετε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης: θα ενεργοποιηθούν αυτόματα και θα συνδεθούν μεταξύ τους.
- Ενεργοποιήστε το Bluetooth® της συσκευής (εάν το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο), τα ακουστικά θα συνδέονται αυτόματα κάθε φορά που αφαιρούνται από τη θήκη.
- Μετά την πρώτη σύζευξη με τη συσκευή (εάν το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο), τα ακουστικά θα συνδέονται αυτόματα κάθε φορά που αφαιρούνται από τη θήκη.

Nabíjení sluchátek

DŮLEŽITÉ

SLUCHÁTKA PŘED PRVNÍM POUŽITÍM PLNĚ NABÍJETE.

ODSTRAŇTE OCHRANNÉ NÁLEPKY Z NABÍJECÍCH KOLÍKŮ.

Vlože sluchátka do nabíjecí základny. Rozsvítí se LED, která po úplném nabití zhasne.

Nabíjení základny

Zapojte dodaný konektor Type C jedním koncem do portu Type C základny a druhým do portu USB. LED základny začne blikat, po úplném nabití bude svítit nepřerušovaně.

Zapnutí sluchátek

Vyměňte sluchátka z nabíjecí základny, automaticky se zapnou a spárují. Můžete také na 5 sekund podržet multifunkční tlačítka obou sluchátek.

Vypnutí sluchátek

Sluchátka se automaticky vypnou po vložení do nabíjecí základny. Můžete také na 5 sekund podržet multifunkční tlačítko jednoho ze sluchátek.

Párování se zařízením

- Vyměňte sluchátka z nabíjecí základny, automaticky se zapnou a spárují mezi sebou.
- Zapněte připojení Bluetooth® zařízení a v seznamu dostupných zařízení vyhledejte a vyberte položku „TWS SLEEP EARBUDS“
- Po prvním párování se zařízením (je-li připojení Bluetooth® zapnuté) se sluchátka připojují automaticky po vyjmutí z nabíjecí základny.

Λειτουργία	Ενέργεια	κουμπί
Αναπαραγωγή/παύση μουσικής	2 αγγίγματα	Αριστερά / δεξιά
Φωνητικός βοηθός	3 αγγίγματα	Αριστερά / δεξιά
Προηγούμενο τραγούδι	2 δευτερόλεπτα	αριστερά
Επόμενο τραγούδι	2 δευτερόλεπτα	δεξιά
Απάντηση σε κλήση	1 άγγιγμα	Αριστερά / δεξιά
Τερματισμός κλήσης	1 άγγιγμα	Αριστερά / δεξιά
Απόρριψη κλήσης	2 δευτερόλεπτα	Αριστερά / δεξιά
Κλήση τελευταίου αριθμού	4 δευτερόλεπτα	Αριστερά / δεξιά
Λευκός θόρυβος	4 αγγίγματα	Αριστερά / δεξιά
Αύξηση έντασης	1 άγγιγμα	δεξιά
Μείωση έντασης	1 άγγιγμα	Αριστερά

Funkce	Akce	Tlačítka
Přehrávání/Pozastavení hudby	2 stisknutí šipky	vlevo/vpravo
Hlasový asistent	3 stisknutí šipky	vlevo/vpravo
Předchozí skladba	2 sekundy	vlevo
Následující skladba	2 sekundy	vpravo
Přijmutí hovoru	1 stisknutí šipky	vlevo/vpravo
Ukončení hovoru	1 stisknutí šipky	vlevo/vpravo
Odmítnutí hovoru	2 podržení šipky	vlevo/vpravo
Vytočení posledního čísla	4 podržení šipky	vlevo/vpravo
Bílý šum	4 stisknutí šipky	vlevo/vpravo
Zvýšit hlasitost	1 stisknutí šipky	vpravo
Snižit hlasitost	1 stisknutí šipky	vlevo

Nabíjačka na slúchadlá

DÔLEŽITÉ

PRED PRÝM POUŽITÍM SLÚCHADLÁ UPLNE NABITE

ODSTRÁŇTE OCHRANNÉ NÁLEPKY Z NABÍJACÍCH KONCOVIEK

Uložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, rozsvieti sa kontrolka LED a po ukončení nabíjania sa vypne.

Nabíjanie puzdra

Redukciu typu C na priloženom kábli vsuňte do vstupu typu C v puzdre a druhý koniec vsuňte do USB vstupu. Kontrolka LED bude blikať a po ukončení nabíjania zostane svetlíť.

Zapnutie slúchadiel

Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra, automaticky sa zapnú a medzi sebou sa prepoja. Prípadne podržte obe tlačidlá MLF na slúchadlách stlačené 5 sekúnd.

Vypnutie slúchadiel

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, vypnú sa automaticky. Prípadne na jednom zo slúchadiel podržte tlačidlo MLF stlačené 5 sekúnd.

Spárovanie so zariadením

1. Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra; automaticky sa zapnú a medzi sebou sa prepoja.
2. Aktivujte Bluetooth® v zariadení a v zozname dostupných pripojení nájdite a zvolte "TWS SLEEP EARBUDS".
3. Po prvom spárovaní so zariadením (ak bol aktivovaný Bluetooth®) sa slúchadlá automaticky spárujú zakaždým, keď ich vyberiete z puzdra.

A fülhallgató feltöltése

FONTOS

AZ ELSŐ HASZNÁLATKOR TELJESEN TÖLTSE FEL A FÜLHALLGATÓT.

TÁVOLítsA EL A VÉDŐMATRICÁKAT A TÖLTŐSAPOKROL.

Helyezze a fülhallgatót a töltődobozba; a LED világítani kezd, a töltés befejezése után pedig kialszik.

Töltődoboz feltöltése

Csatlakoztassa a mellékelt kábel C típusú csatlakozóját a töltődoboz C típusú portjához, a másik végét pedig egy USB porthoz. A töltődoboz LED-je villogni kezd, a töltés befejezését követően pedig folyamatosan világít.

A fülhallgató bekapcsolása

Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltődobozból: ezek bekapcsolnak és automatikusan párosodnak egymással. Másik lehetőségként 5 másodpercig nyomja meg a fülhallgatók mindkét MLF gombját.

A fülhallgató kikapcsolása

Helyezze mindkét fülhallgatót a töltődobozba: ezek automatikusan kikapcsolnak. Másik lehetőségként 5 másodpercig nyomja meg az egyik fülhallgató mindkét MLF gombját.

Párosítás a készülékhez

1. Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltődobozból: ezek bekapcsolnak és automatikusan párosodnak egymással.
2. Kapcsolja be a készülék Bluetooth® funkcióját, és a talált készülékek listájáról keresse ki az „TWS SLEEP EARBUDS” opciót, majd válassza ki.
3. A készülékkel való első párosítás után (bekapcsolt Bluetooth® funkció mellett) a töltődobozból kivett fülhallgatók automatikusan csatlakoznak egymáshoz.

Ovládanie	Úkon	Tlačidlo
Play/pauza hudba	2 dotyky	vľavo/vpravo
Hlasové ovládanie	3 dotyky	vľavo/vpravo
Predchádzajúca skladba	2 sekundy	vľavo
Nasledujúca skladba	2 sekundy	vpravo
Prijat hovor	1 dotyk	vľavo/vpravo
Ukončiť hovor	1 dotyk	vľavo/vpravo
Odmietnuť hovor	2 sekundy	vľavo/vpravo
Volať na posledné číslo	4 sekundy	vľavo/vpravo
Biely šum	4 dotyky	vľavo/vpravo
Zvýšiť hlasitosť	1 dotyk	vpravo
Znížiť hlasitosť	1 dotyk	vľavo

Parancs	Művelet	Gomb
Zene lejátszása/leállítás	2 érintés	Bal / jobb
Hangasszisztens	3 érintés	Bal / jobb
Előző zeneszám	2 másodpercig	Bal
Következő zeneszám	2 másodpercig	Jobb
Hívás fogadása	1 érintés	Bal / jobb
Hívás befejezése	1 érintés	Bal / jobb
Hívás elutasítása	2 másodpercig	Bal / jobb
Utolsó szám visszahívása	4 másodpercig	Bal / jobb
Fehér zaj	4 érintés	Bal / jobb
Hangerő növelése	1 érintés	Jobb
Hangerő csökkentése	1 érintés	Bal

شحن سماعات الأذن

هام:

اشحن السماعات بالكامل قبل استخدامها لأول مرة.

قم بإزالة ملصقات الحماية من أطراف الشحن.

أدخل سماعات الأذن في علبة الشحن، وعندها سيؤقت مؤشر LED التنبيه. سينطفئ هذا المؤشر عند اكتمال عملية الشحن.

شحن علبة السماعات

قم بتوصيل موصل Type C لكابل الشحن المرفق بمنفذ Type C الموجود على العلبة السماعات ثم قم بتوصيل الطرف الآخر بمنفذ USB. سيومض مؤشر LED التنبيه الموجود على علبة السماعات ثم سيتحول إلى الإضاءة الثابتة عند اكتمال عملية الشحن.

تشغيل سماعات الأذن

أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن وعندها ستوقد وتتصل ببعضها البعض بشكل تلقائي.

أو اضغط على كلا الزرين MLF الموجودين على سماعات الأذن لمدة 5 ثوانٍ.

إيقاف تشغيل سماعات الأذن

عندما تضع سماعات الأذن TWS في علبة السماعات، سيتم إيقافها تلقائياً. أو كبديل لذلك، اضغط على زر MLF الموجود على إحدى سماعات الأذن لمدة 5 ثوانٍ.

الاقتران بالأجهزة

- أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن: 1. ستوقد وتتصل ببعضها البعض بشكل تلقائي.
- افتح إعدادات البلوتوث الخاصة بالجهاز. وابحث عن "TWS SLEEP EARBUDS" في قائمة الأجهزة المتوفرة ثم حددها.
- بعد اقتران السماعات لأول مرة بالجهاز (في حالة تشغيل البلوتوث)، فإنه سيتم إقرانها تلقائياً بهذا الجهاز في كل مرة بعد ذلك عند إخراجها من علبة السماعات.

Ieaušu uzlāde

SVARĪGA PIEZĪME

AUSTINŪ PIRMAJĀ LIETOŠANAS REIZĒ PILNĪBĀ UZLĀDĒJĒT TĀS
NONĒMIET AIZSARGĀJOŠĀS UZLĪMES
NO UZLĀDES SPRAUDNIEM

Ievietojiet austiņas uzlādes blokā, iedegsies LED diode. Kad uzlāde būs pabeigta, tā izslēgsies.

Ietvara uzlāde

Ar komplektā iekļauto vadu savienojiet C veida kontaktdakšu ar C veida portu uz ietvara un USB portu otrā galā. LED diode uz ietvara mirgos un paliks degot bez pārtraukuma, kad uzlāde būs pabeigta.

Ieaušu ieslēgšana

Iznemiet ieausus no ietvara: tie automātiski ieslēgsies un savstarpēji savienosies pāri. Vai nospiediet abas ieausu MLF pogas uz 5 sekundēm.

Ieaušu izslēgšana

Ievietojot TWS ieausus ietvarā, tie izslēgsies automātiski. Jeb arī nospiediet MLF pogu uz viena no ieausiem uz 5 sekundēm.

Ierīču savienošana pāri

- Iznemiet ieausus no ietvara. Tie automātiski ieslēgsies un savstarpēji savienosies pāri.
- Ieslēdziet ierīcē Bluetooth® un meklējiet pieejamo ierīču sarakstā "TWS SLEEP EARBUDS", pēc tam izvēlieties to.
- Pēc pirmās savienošanas pāri ar ierīci (ja ir ieslēgts Bluetooth®, ieausi automātiski savienosies pāri ierīcē, kad tie tiek izņemti no ietvara).

الإجراء	التشغيل
زر	تشغيل/إيقاف مؤقت للموسيقى
اليمين / الأيسر	المساعد الصوتي
الأيمن/الأيسر	المقطع الموسيقي السابق
اليمين	المقطع الموسيقي التالي
الأيمن/الأيسر	الرد على مكالمة
الأيمن/الأيسر	إنهاء مكالمة
الأيمن/الأيسر	رفض مكالمة
الأيمن/الأيسر	معاودة الاتصال بأخر رقم
الأيمن/الأيسر	الضوء الأبيض
الأيمن	رفع مستوى الصوت
الأيسر	خفض مستوى الصوت

Darbību	Vadības	Poga
Atskaņot mūziku / Pauze	2 pieskārieni	kreisā / labā
Balss asistents	3 pieskārieni	kreisā / labā
Iepriekšējais ieraksts	2 sekundes	kreisā
Nākamais ieraksts	2 sekundes	labā
Atbildēt uz zvani	1 pieskāriens	kreisā / labā
Beigt zvani	1 pieskāriens	kreisā / labā
Noraidīt zvani	2 sekundes	kreisā / labā
Atzvanīt pēdējam numuram	4 sekundes	kreisā / labā
Baltais troksnis	4 pieskārieni	kreisā / labā
Palielināt skaļumu	1 pieskāriens	labā
Samazināt skaļumu	1 pieskāriens	kreisā

Kulaklūklarin šarj edilmesi

SVARBUS PRANEŠIMAS

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ, AUSINES PILNAI ĮKRAUKITE.

NUO ĮROVIMO KONTAKTŲ NUIMKITE APSAUGINIUS LIPDUKUS.

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir įsiųngs šviesos diodas. Baigus įkrauti, jis išsiųngs.

Dėklo įkrovimas

Jiškite pridėto laido C tipo įjungtį į dėklo C tipo prievadą, o kitą galą – į USB prievadą. Dėklo šviesos diodas mirksės ir pradės nuolat degti baigus įkrauti.

Ausinių įjungimas

Išimkite abi ausines iš įkrovimo dėklo ir jos automatiškai abi įsiųngs bei susisies. Arba 5 sekundes spauskite abu ausinių daugiafunkcius mygtukus.

Ausinių išjungimas

Kai įdėsite TWS ausines į dėklą, jos automatiškai išsiųngs. Vietoj to, 5 sekundes spauskite vienos iš ausinių daugiafunkcijų mygtuką.

Susiejimas su įrenginiais

1. Išimkite abi ausines iš įkrovimo dėklo ir jos abi įsiųngs bei automatiškai susisies.
2. Įrenginyje įjunkite „Bluetooth®“ ir esamų įrenginių sąrašė suraskite bei pažymėkite „TWS SLEEP EARBUDS“.
3. Po pirmo susiejimo su įrenginiu (jei „Bluetooth®“ įjungtas), ausinės automatiškai susisies kiekvieną kartą jas išėmus iš dėklo.

Зареждане на слушалките

ВАЖНО СЪОБЩЕНИЕ

ЗАРЕДТЕ НАПЪЛНО СЛУШАЛКИТЕ ПРИ ПЪРВОТО ИМ ИЗПОЛЗВАНЕ.

ОТСТРАНЕТЕ ЗАЩИТНИТЕ СТИКЕРИ ОТ ЦИФОВЕТЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ.

Поставете слушалките в зарядната кутия. Светодиодът ще светне. Когато зареждането приключи, той ще се изключи.

Зареждане на кутията

Включете Туре С конектора на представения кабел в Туре С порта на кутията, а другия край в USB порт. Светодиодът на кутията ще започне да мига, а когато зареждането приключи, ще свети постоянно.

Включване на слушалките

Издадете слушалките от зарядната кутия. Те автоматично ще се включат и ще се съдоят една с друга. Или натиснете двата бутона MLF на слушалките за 5 секунди.

Изключване на слушалките

Когато поставите TWS слушалките в кутията, те ще се изключат автоматично. Друга възможност е да натиснете бутона MLF на една от слушалките за 5 секунди.

Сдвояване с устройства

1. Издадете слушалките от зарядната кутия. Те автоматично ще се включат и ще се съдоят една с друга.
2. Включете Bluetooth® на устройството и потърсете „TWS SLEEP EARBUDS“ в списъка с налични устройства, след което го изберете.
3. След първото сдвояване с устройството (ако Bluetooth® е включен), слушалките ще се съдоят автоматично всеки път, когато бъдат издадени от кутията.

Funkcija	Veiksmas	Mygtukas
Muzikos leidimas / pristabdymas	2 paspaudimai	kairėje / dešinėje
Pagalba balsu	3 paspaudimai	kairėje / dešinėje
Ankstesnis takelis	2 sekundės	kairėje
Kitas takelis	2 sekundės	dešinėje
Atsiliepimas į skambutį	1 paspaudimas	kairėje / dešinėje
Skambučio užbaigimas	1 paspaudimas	kairėje / dešinėje
Skambučio atmetimas	2 sekundės	kairėje / dešinėje
Numerio per rinkimas	4 sekundės	kairėje / dešinėje
Baltasis triukšmas	4 paspaudimai	kairėje / dešinėje
Padidinti garsumą	1 paspaudimas	dešinėje
Sumažinti garsumą	1 paspaudimas	kairėje

Команда	Действие	Бутон
Възпроизвеждане/пауза на музика	2 докосвания	Ляв/десен
Гласов асистент	3 докосвания	Ляв/десен
Предидуща песен	2 секунди	Ляв
Следваща песен	2 секунди	Дясно
Отговор на повикване	1 докосване	Ляво/Дясно
Дясно	1 докосване	Ляв/десен
Прекратяване на повикване	2 секунди	Ляв/десен
Набиране на последния набран номер	4 секунди	Ляв/десен
Бял шум	4 докосвания	Ляв/десен
Увеличаване на звука	1 докосване	Дясно
Намаляване на звука	1 докосване	Ляво

Polnjenje slušalk

POMEMBNO OBVESTILO

OB PRVI UPORABI SLUŠALK LE-TE
POVSEM NAPOLNITE
ODSTRANITE ZAŠČITNE NALEPKE S
POLNILNIH ZATICEV

Slušalke vstavite v polnilno škatlico in zasvetila bo dioda LED. Po koncu polnjenja se bo ugasnila.

Polnjenje polnilne škatlice

Priključek tipa C priloženega kabla vklopite v vhod tipa C na škatlici, drugi konec pa v vhod USB. Dioda LED na škatlici bo utripala, po koncu polnjenja pa bo svetila neprekinjeno.

Vkllop slušalk

Slušalki vzemite iz polnilne škatlice, nato se bosta samodejno vklopili in medsebojno seznanili. Lahko pa pritisnete in za 5 sekund pridržite oba gumba MLF na slušalkah.

Izklop slušalk

Ko slušalki TWS položite v polnilno škatlico, se samodejno izklopi. Lahko pa tudi pritisnete in za 5 sekund pridržite gumb MLF na eni od slušalk.

Seznajanje z napravami

1. Slušalki vzemite iz polnilne škatlice, nato se bosta samodejno vklopili in medsebojno seznanili.
2. Na napravi vklopite Bluetooth® ter na seznamu razpoložljivih naprav poiščite in izberite "TWS SLEEP EARBUDS".
3. Po prvem seznajanju z napravo (če je vklopljen Bluetooth®) se slušalki samodejno seznanita vsakokrat, ko ju vzamete iz polnilne škatlice.

Ukazna	Dejanja	Tipka
Predvajanje/premor glasbe	2 pritiska	Levo/desno
Glasovni pomočnik	3 pritiski	Levo/desno
Prejšnja skladba	2 sekundi	Levo
Naslednja skladba	2 sekundi	Desno
Sprejem klica	1 pritisk	Levo/desno
Končanje klica	1 pritisk	Levo/desno
Zavrnitev klica	2 sekundi	Levo/desno
Ponovno klicanje zadnje številke	4 sekundi	Levo/desno
Beli šum	4 pritiski	Levo/desno
Povečaj glasnost	1 pritisk	Desno
Zmanjšaj glasnost	1 pritisk	Levo



REV0_06-26

Battery manufacturer name and complete address

Battery manufacturer e-mail address

Battery CODE

Battery BATCH NUMBER

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com

customer@care@sbsmobile.com

TEEARBTSLEEPW



UK
CA



Made in China

Printed in China

©2026 SBS SpA